

MENU EFIS SEPTEMBRE 2023/ МЕНИ ЕФИС СЕПТЕМВРИ 2023

PREMIERE SEMAINE /ПРВА НЕДЕЛА / FIRST WEEK			
LUNDI –ПОНЕДЕЛНИК- MONDAY 04.09.2023	Ragoût : ragoût de haricots blanc avec des saucissons de bœuf Salade : légumes de saison Pain complet Dessert: fruit de saison	Вариво: чорбест грав со телешки колбас Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: сезонско овошје	Stew: Bean stew with beef sausages Salad: seasonal vegetables Wholemeal bread Dessert :seasonal fruit
MARDI- ВТОРНИК- TUESDAY	Poivrons farcis à la viande hachée de veau Soupe : velouté de brocoli, chou-fleur et petit pois Salade saisonnière Pain complet Dessert : yaourt aux fruits	Растурена пиперка со мелено јунешко месо, Супа:крем супа од брокула, карфиол и грашок Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: овошен јогурт	Peppers stuffed with minced veal Soup: Creamy soup of broccoli, cauliflower and peas Seasonal salad Wholemeal bread Dessert: fruit yogurt
MERCREDI- СРЕДА - WEDNESDAY	Petits pois au poulet Salade de saison Pain complet Dessert: gâteau choco-coco	Вариво: Грашок зеленчук и со пилешко месо Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: колач чокококос	Stew: green peas with chicken, carrot, Seasonal salad, Wholemeal bread Dessert: chocolate and coconut cake
JEUDI- ЧЕТВРТОК- THURSDAY	Boulets de viande de bœuf avec de la purée, la sauce tomate Salade : légumes de saison Pain complet Dessert : yaourt aux fruits/ fruits	Телешко ќофте во доматен сос , пире од компир Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: овошен јогурт/ овошје	Beef meatballs with mashed potatoes, tomato sauce Salad: seasonal vegetables Wholemeal bread Dessert: fruit yogurt/ yogurt
DEUXIEME SEMAINE /ВТОРА НЕДЕЛА / SECOND WEEK			
LUNDI –ПОНЕДЕЛНИК- MONDAY 11.09.2023	Ragoût : lentilles aux carottes et pommes de terre Salade saisonnière Wholemeal bread Dessert: fruit de saison	Вариво: леќа со морков и компир Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: сезонско овошје	Stew: lentils with carrots and potatoes Seasonal salad Wholemeal bread Dessert :seasonal fruit
MARDI- ВТОРНИК- TUESDAY	Gratin de pâte au fromage blanc Salade : légumes de saison Pain complet Dessert: yogurt aux fruits	Тава макарони со сирење Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: овошен јогурт	Gratin macaroni and cheese Salad: seasonal vegetables Integral bread Dessert : fruit yogurt

MENU EFIS SEPTEMBRE 2023/ МЕНИ ЕФИС СЕПТЕМВРИ 2023

MERCREDI- СРЕДА - WEDNESDAY	Ragoût : Haricots verts au veau, lait caillé Salade : légumes de saison Pain complet Dessert: tarte à la confiture	Вариво: Боранија со телешко месо, додаток кисело млеко Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: лења пита со џем	Stew: Green beans with veal, additional sour milk Salad: seasonal vegetables Integral bread Dessert: Pie with jam
JEUDI- ЧЕТВРТОК- THURSDAY	Moussaka de pommes de terre au veau Velouté de légumes Salade de saison Pain complet Dessert : fruits de saison	Мусака од компир со телешко месо Крем супа од зеленчук Сезонска салата Интергален леб Десерт: сезонско овошје	Potato moussaka with veal Creamy vegetable soup Seasonal salad Intergal bread Dessert: seasonal fruit
VENDREDI – ПЕТОК - FRIDAY	Gratin de moussaka à la viande de veau Soupe : soupe crémeuse aux légumes Salade saisonnière Pain complet yogurt aux fruits	Тава мусака со мелено јунешко месо Супа : крем супа од зеленчук Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: овошен јогурт	Moussaka (with veal) Soup: creamy vegetable soup Seasonal salad Wholemeal bread Dessert : fruit yogurt
TROISIEME SEMAINE / ТРЕТА НЕДЕЛА / THIRD WEEK			
LUNDI – ПОНЕДЕЛНИК- MONDAY	Ragoût : ragoût de haricots blanc avec des boulets de bœuf Salade : légumes de saison Pain complet , Dessert: fruit de saison	Вариво: чорбест грав со телешка плескавица Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: сезонско овошје	Stew: white bean with beef balls Salad: seasonal vegetables Wholewheat bread Dessert: seasonal fruit
MARDI- ВТОРНИК- TUESDAY	Riz aux légumes avec steak de poulet Soupe : soupe crémeuse aux légumes Salade saisonnière Pain complet Dessert: fruit de saison	Ориз со морков, пилешки стек Супа: крем супа од компир и морков Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: овошен јогурт	Vegetable rice with chicken steak Soup: creamy vegetable soup Seasonal salad Wholemeal bread Dessert : fruit yogurt
MERCREDI- СРЕДА - WEDNESDAY	Petits pois au poulet Salade de saison Pain complet Dessert:gaufrettes au chocolat faite maison	Грашок манџа со пилешко месо Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: домашна чоколадна обланда	Stew: green peas with chicken, carrot, Seasonal salad, Wholemeal bread Dessert homemade chocolate wafers
JEUDI- ЧЕТВРТОК- THURSDAY	Pâtes bolognaises Soupe : velouté de chou-fleur et carottes Salade : légumes de saison Pain complet Dessert : yaourt aux fruits	Паста болоњезе Супа:крем супа од карфиол и морков Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: овошен јогурт	Pasta Bolognese Soup: Cauliflower and carrot velouté Salad: seasonal vegetables Wholemeal bread Dessert: seasonal fruit

MENU EFIS SEPTEMBRE 2023/ МЕНИ ЕФИС СЕПТЕМВРИ 2023

VENDREDI – ПЕТОК - FRIDAY	Ragoût : pomme de terre aux légumes et viande/veau ou porc Salade de légumes de saison Pain complet Dessert : fruits de saison	Вариво: компир манџа со зеленчук и месо /телешко или свинско Салата сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: сезонско овошје	Stew: potato with vegetables and meat/veal or pork Seasonal vegetable salad Wholemeal bread Dessert: seasonal fruit
QUATRIEME SEMAINE /ЧЕТВРТА НЕДЕЛА / FOURTH WEEK			
LUNDI –ПОНЕДЕЛНИК- MONDAY 18.09.2023	Ragoût : lentilles, carottes complément œuf cuit Salade : légumes de saison Pain intégral Dessert : fruits de saison	Вариво: леќа со морков додаток варено јајце Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: сезонско овошје	Stew: lentil with carrot and boiled egg Salad: seasonal vegetables Integral bread Dessert: seasonal fruit
MARDI- ВТОРНИК- TUESDAY	Risotto aux légumes, cordon bleu Salade : légumes de saison Pain complet Dessert: yaourt aux fruits	Рижото со зеленчук и пилешки надкопан Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: овошен јогурт	Vegetable Risotto white nuggets chicken Salad: seasonal vegetables Whole wheat bread Dessert : fruit yogurt
MERCREDI- СРЕДА - WEDNESDAY	Ragoût : Haricots verts au veau, lait caillé Salade : légumes de saison Pain complet Dessert: strudel aux pommes	Вариво: Боранија со телешко месо, додаток кисело млеко Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт:домашна штрудла од јабољко	Stew: Green beans with veal, additional sour milk Salad: seasonal vegetables Integral bread Dessert: apple strudel
JEUDI- ЧЕТВРТОК-- THURSDAY	Boulettes de veau, purée de pommes de terre Soupe : soupe crémeuse aux légumes Salade : légumes de saison Pain complet Dessert : pudding au chocolat	Јунешка плескавица и пире од компир Супа : крем супа од зеленчук Салата: сезонски зеленчук Интегрален леб Десерт: чоколаден пудинг	Beef burger and mashed potatoes Soup: creamy vegetable soup Salad: seasonal vegetables Wholemeal bread Dessert: chocolate pudding
VENDREDI – ПЕТОК - FRIDAY	Spaghetti à la sauce tomate, fromage supplémentaire Salade saisonnière Dessert: fruits de saison	Шпагети во доматиен сос , бело кравјо сирење Сезонска салата Десерт: овошје	Spaghetti in tomato sauce, cheese Seasonal salad Dessert: fruit